SIROR
MERCATINO di NATALE
CHRISTKINDLMARKT
2018

Siror di Primiero – Centro storico

Domenica 25 Novembre

Domenica 2 Dicembre

Sabato 8 Dicembre

Domenica 9 Dicembre

Domenica 16 Dicembre

Domenica 23 Dicembre

Orario
ore 10.30-18.30

SAN MARTINO DI CASTROZZA
PRIMIERO • VANOI

Comitato
Tradizione e Cultura Siror

Comunità
di Primiero

COMUNE DI PRIMIERO
SAN MARTINO DI CASTROZZA

È una tradizione ormai lunga e consolidata quella che vede Siror - antico borgo situato nella parte settentrionale della Valle di Primiero - trasformarsi, nel tempo dell'Avvento, in un romantico e tipico Christkindlmarkt (Mercatino di Natale).

L'ambientazione scenografica naturale, ai piedi delle splendide Pale di San Martino, rende il Mercatino estremamente suggestivo ed unico nel suo genere.

La manifestazione, ormai giunta alla XXV° edizione, si caratterizza per l'entusiastica partecipazione di una cinquantina di espositori che, nel suggestivo paesino, sorprendono i numerosi visitatori con i loro prodotti natalizi: decorazioni, presepi, produzioni artigianali e numerose proposte golose - dolci e salate - come il tipico brazedel di Siror, lo zelten trentino, i salumi, il miele, le frittelle e tante altre delizie!

Da non perdere il Simposio di scultura su legno e le novità che ogni anno rendono il Mercatino sempre più apprezzato ed originale.

Presenta la manifestazione
Bruno Longo
Pierluigi Svaluto
e Francesco Taufer

segnalato su
www.mercatini-natale.com

Un particolare ringraziamento
agli Artigiani e Commercianti di Siror
e a tutti coloro che in vari modi
hanno contribuito
alla realizzazione della manifestazione.

Gli eventi proposti nel corso della durata del Mercatino potrebbero subire variazioni.

Il Comitato organizzatore declina ogni responsabilità per incidenti e/o danni che dovessero accadere a persone e/o cose, prima, durante e dopo la manifestazione.

...e per il 25°
acquista la
Tazza del Mercatino di Siror
Disegnata da Max

NOVITÀ 2018

Tra le proposte dedicate ai bambini non perdetevi **IL BOSCO DEL MAZAROL**, il nuovo percorso a tema tra le "canisele" di Siror per scoprire dove vive il Mazarol, personaggio leggendario amato e temuto da tutti i bambini del Primiero.

Quest'anno il percorso è agibile anche con carrozzine e passeggini.
Il Bosco del Mazarol sarà visitabile anche durante le festività natalizie.

Inoltre a grande richiesta ritornano i **LABORATORI CREATIVI NATALIZI** a cura dei ragazzi del gruppo "COREGHE DRIO" presso il locale ex Cassa Rurale, dove sarà allestito anche il **PUNTO BIMBO**, uno spazio caldo ed accogliente con fasciatoio e divanetti dove allattare con tranquillità.

...appuntamenti natalizi a Primiero...

LA FIERA DI NATALE

Fiera di Primiero
centro storico

8-9 dicembre
28 dicembre - 6 gennaio

ANGOLO ARTIGIANALE NATALIZIA

Imer di Primiero
dalle ore 14.00 alle 20.00

8-9 dicembre
15 - 16 dicembre
22 - 23 dicembre
5 gennaio

DI PRESEPE IN PRESEPE

Tonadico di Primiero
centro storico

Nell'augurare liete e felici feste vi invitiamo a visitare i presepi allestiti nel paese di Tonadico.

periodo natalizio

Domenica
25
novembre
ore 17.30
Centro civico di Siror

CONCERTO
DI SANTA CECILIA
del Corpo musicale folkloristico
di Primiero

Domenica 25 Novembre
(apertura dalle 10.30 alle 18.30)

Già dal mattino, giocoleria e comicità saranno garantite dagli immancabili **FRATELLI AL**, che con la loro straordinaria energia coinvolgeranno nel loro spettacolo di strada tutti i presenti.

Ore 14.30
APERTURA UFFICIALE della 25ª edizione del Mercatino di Natale di Siror che per l'occasione ospiterà oltre alla **SCHÜTZEN KOMPANIE PRIMÖR**, ben due corpi bandistici: il locale **CORPO FOLKLORISTICO MUSICALE DI PRIMIERO** e la vicina **MUSEGA AUTA FASCIA**. Taglio del nastro con sfilata e concerto delle bande e a seguire inaugurazione del **BOSCO DEL MAZAROL**

Sarà presente la **TROIKA**, grande slitta trainata da cavalli, per un giretto lungo le vie del paese addobbato a festa (dal pomeriggio).

Gubert
Gianvito & C. s.n.c.
imbiancature, termocoibentazione a cappotto
cartongesso, sabbiature, trattamento legno
via Valserena, 22 - 38054 SIROR (TN)
P.iva 01424800223
349.1603646 - fax 0439.62667

Domenica 2 Dicembre
(apertura dalle 10.30 alle 18.30)

La giornata sarà allietata dalla musica folkloristica-popolare tipica dell'arco alpino del gruppo **RHENDENA KLÄNGE** mentre **JOSEF con il suo ORGANETTO** divertirà i più piccini.

Ore 17.00
CORTEO DI SAN NICOLÒ
Rievocazione dell'antica tradizione dell'arrivo di San Nicolò, il vescovo buono con la gerla piena di dolciumi per tutti i bambini presenti.
I ragazzi della scuola primaria, accompagnati dai loro insegnanti, ringrazieranno San Nicolò con dei canti natalizi.

Sarà presente la **TROIKA**, grande slitta trainata da cavalli, per un giretto lungo le vie del paese addobbato a festa (dal pomeriggio).

HOTEL AL PRATO
38054 **Siror** (TN)
Via San Giacomo, 1
Tel. 0439 62425
Fax 0439 62512
info@hotelalprato.it
www.hotelalprato.it

Sabato
1
dicembre
Centro civico di Siror

SAGRA DI
SANT'ANDREA

Dalle ore 19 cena tipica,
ricca lotteria e a seguire
serata danzante con la **SPRITZ BAND**

Sabato 8 Dicembre
(apertura dalle 10.30 alle 18.30)

Rallegrerà il Mercatino la **BIFOLK CHRISTMAS BAND**, la band più scatenata e pazza del Trentino!

Due clown, che nell'assenza di parole hanno trovato il loro linguaggio ideale, presenteranno lo spettacolo musico-comico **TRI QUATER**, uno spettacolo ad altissimo ritmo che cattura il pubblico di ogni età.
L'associazione Amici dell'Africa propone, ad offerta libera, **L'ASINO BUS** con gli asinelli dell'agritur Dalaip dei Pape. Il ricavato sarà utilizzato per l'ampliamento del dispensario di Nane Nane a Morogoro in Tanzania.

Sarà presente la **TROIKA**, grande slitta trainata da cavalli, per un giretto lungo le vie del paese addobbato a festa (dal pomeriggio).

Domenica 9 Dicembre
(apertura dalle 10.30 alle 18.30)

La giornata sarà allietata dalla musica dei **PASTORI CON FISARMONICA** e il **CORO SASS MAOR** si esibirà in piazza in un concerto di canti natalizi.
I più piccoli potranno fare il giro delle vie del Mercatino in **GROPPA AGLI ASINELLI di DALAIP** e assistere allo spettacolo di giocoleria de **IL GEO** che all'imbrunire darà il meglio di sé nello **SPETTACOLO DI FUOCO**.

Sarà presente la **TROIKA**, grande slitta trainata da cavalli, per un giretto lungo le vie del paese addobbato a festa (dal pomeriggio).

studio geoMont
Servizi Topografici e Catastali
38054 Primiero San Martino di Castrozza (TN)
Via Cismon, 22 - Tel. 0439 64118

LANTERNA VERDE
*** Garni - Ristorante - Pizzeria
38054 **Primiero San Martino di Castrozza** (TN) - Via Zocchet, 10
Tel. 0439 62749 - Fax 0439 764869
lanternaverde@libero.it - **www.lanternaverde.it**

Domenica 16 Dicembre
(apertura dalle 10.30 alle 18.30)

La giornata sarà allietata dai brani natalizi del quartetto di ottoni **EUPHONIA BRASS QUARTET** e dalla musica folkloristica dell'ensemble **DIE GIBIENER MUSIKANTEN**.

I bambini potranno ri - incontrare **FROZEN, LA REGINA DEI GHIACCI** accompagnata da **OLAF** che con la sua slitta incanterà grandi e piccini con magie, bolle giganti e palloncini.

Sarà presente la **TROIKA**, grande slitta trainata da cavalli, per un giretto lungo le vie del paese addobbato a festa (dal pomeriggio)

Ore 17.00
Nella chiesa parrocchiale di Siror si terrà il concerto di Natale del **CORO VOCI BIANCHE** della Scuola Musicale di Primiero.

QUIRINO LONGO
PROGETTAZIONE - E REALIZZAZIONE
MOBILI SU MISURA E INFISSI
38054 PRIMIERO SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)
Via Schoenberg, 14 - Cell. 335 6910143
quirino.longo@libero.it - quirino.longo@pec.trovarti.it

Domenica 23 Dicembre
(apertura dalle 10.30 alle 18.30)

Le vie e le piazze di Siror si riempiranno delle melodie natalizie dei caratteristici **ZAMPOGNARI FRIULANI** che con zampogna, ciaramella, fisarmonica, tamburello, chitarra, gaita, tarota ed altri strumenti da loro realizzati creeranno un'atmosfera unica.

I più piccoli potranno fare il giro delle vie del Mercatino in **GROPPA AGLI ASINELLI di DALAIP** e avranno la possibilità di incontrare **BABBO NATALE** in arrivo direttamente dal Polo Nord con la sua slitta, accompagnato dal fedele elfo e da un albero di natale parlante.

ore 17.00
PREMIAZIONI
della 24ª edizione del concorso **IL MIO ALBERO DI NATALE**
e della 17ª edizione del simposio di scultura su legno **ARTE NATALE**.

Lunedì 24 Dicembre
Ore 21.30 - TRADIZIONALE FIACCOLATA DI NATALE
Per i partecipanti alla fiaccolata,
ritrovo in piazza Centrale a Siror alle ore 20.00.

CONCORSO
"IL MIO ALBERO DI NATALE"

CONCORSO "IL MIO ALBERO DI NATALE"

Durante le giornate
del Mercatino saranno
in mostra gli alberi di Natale
creati dai partecipanti
al concorso.

Tutti possono partecipare
creando il proprio
originale albero,
nella massima libertà di forme,
materiali, grandezze, colori.

Esposizione
presso il Teatro comunale.

Iscrizioni e regolamento
rivolgersi presso il Bar Ero
a Siror.

La premiazione
avverrà alle ore 17.00
di Domenica 23 dicembre
sulla piazza centrale di Siror.

17° SIMPOSIO DI SCULTURA SU LEGNO ARTE NATALE

17° SIMPOSIO DI SCULTURA SU LEGNO "ARTE NATALE"

Durante il Mercatino di Natale
cinque scultori si esibiranno
nell'intaglio di un pannello
di pino cembro.

Le opere eseguite concorreranno
all'assegnazione di cinque premi:

"MIGLIOR OPERA Premio della Giuria"

un'apposita giuria nominata
dall'organizzazione
esaminerà la qualità e l'originalità
dell'esecuzione.

"MIGLIOR OPERA Premio del pubblico"

tutti i visitatori dei mercatini
potranno esprimere
la propria preferenza
attraverso una scheda voto prestampata
durante Domenica 23 dicembre.

"PREMIO Cassa Rurale Dolomiti
di Fassa Primiero e Belluno"
"PREMIO Ristorante El Mondin"
"PREMIO Impresa Edile F.lli Brunet

La premiazione avverrà alle ore 17.00
di Domenica 23 dicembre
sulla piazza centrale di Siror.

hmc.it

ITAS ASSICURAZIONI
Agenti Trentino

AGENZIA DI FIERA DI PRIMIERO
GADENZ ASSICURAZIONI sas

Viale Piave, 83
Primiero San Martino di Castrozza (TN)
Frazione Transacqua
Tel. 0439 762235 - Fax 0439 64649
agenzia.fieradiprimiero@gruppoitas.it

Uffici di:
San Martino di Castrozza
Via Fontanelle, 5 - Tel. 0439 68250
Canal S. Bovo
Via Somprà, 45 - Tel. 0439 719258

gruppoitas.it

ZANETEL MAURO
Demolizioni - Movimenti terra
Sistemazioni del terreno
Interventi con escavatore ragno
SIROR (TN) - Via Civerza, 9
Cell. 347 1580929 - 349 2621984

TINTEGGIATURA E POSA CARTONGESSO
EDI PITTURE
RASATURA E RIVESTIMENTO A CAPPOTTO
EDI PITTURE SNC di Elezi Edmond & C.
Via Larga, 28 - 38054 SIROR (TN)
Cod. Fisc., P. IVA e Reg. Imp. TN 02056280221
Mobile 347.3713526

Zanona Loris
Tinteggiatura - Verniciatura
Cappotti - Graffiati - Spugnature
38054 SIROR (TN) - Via Schönberg, 8
Telefono 0439 62882 - Cellulare 348 3662421 - loriszanona@yahoo.it

Hotel Panorama
di Cemin Dario & C. sas
38054 **SAN MARTINO DI CASTROZZA** (TN)
Via Cavallazza, 14
Tel. 0439 768667 - Fax 0439 768668 - Tel. privato 0439 62501
hotel@hpanorama.it - **www.hpanorama.it**

Termoidraulica
LONGO DOMENICO
di Longo Domencio & C. s.a.s.
SIROR (Trento) - Via Calleselle, 3
Tel. / Fax 0439 62475
longotermoidraulica@libero.it

FALEGNAMERIA
SERRAMENTI in LEGNO e LEGNO/ALLUMINIO
SCALE e POGGIOLI
PORTE INTERNE e PORTONCINI
Gubert Mario & C. s.n.c.
Tel. 345 5058670
www.falegnameriagubert.it

IMPRESA COSTRUZIONI EDILI
ZANETEL CLAUDIO
& C. s.a.s.
TONADICO (Trento)
Via Sass Maor, 21 - Tel. **0439 64221**

D.G.M. Termoidraulica
di ZANETEL MARINO - GANZ e SCALET S. N. C.
Via Passo Rolle, 114
SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)
Tel. 0439 68526 - Fax 0439 767077 - Cell. 335 6115906
marino.zanetel@tiscalinet.it

Orsolin Giacomo
& figli s.n.c.
COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
TONADICO (TN) - Via Roma, 85
Tel. **0439 762135** - Fax **0439 64017** - **giacomo.orsolin@libero.it**

Hotel Europa
★★★
SAN MARTINO DI CASTROZZA (TN)
Via Passo Rolle, 10
Tel. 0439 769101 - 0439 68575
Fax 0439 768775
info@hoteleuropasanmartino.it
www.hoteleuropasanmartino.it

www.comitatosiror.it
info@comitatosiror.it

SAN MARTINO DI CASTROZZA
PRIMIERO • VANOI

AZIENDA PER IL TURISMO
SAN MARTINO di CASTROZZA
PASSO ROLLE PRIMIERO e VANOI

38054 **SAN MARTINO DI CASTROZZA** (TN)
Via Passo Rolle, 165
Tel. 0439 768867 - Fax 0439 768814

38054 **FIERA DI PRIMIERO** (TN) - Via Dante, 6
Tel. 0439 62407 - Fax 0439 62992

38050 **CANAL SAN BOVO** (TN)
Piazza Vittorio Emanuele III, 9
Tel. e Fax 0439 719041

www.sanmartino.com

Cassa Rurale Dolomiti
di Fassa Primiero e Belluno
Banca di Credito Cooperativo

Sede:
MOENA - piaz de Sotegrava,1
Tel. 0462 569 110

STAMPA E GRAFICA: TIPO-LITO LEONARDI - IMÈR (TN) - Tel. 0439 725091 - tipoleo@libero.it - FOTO: Angelani - Archivio APT - Andrea Spavento - Mario Malangone